



VALLEY VIEW

## Nuestra política de accesibilidad y no discriminación de pacientes y público general

Valley View Hospital Association (“Valley View”) valora la inclusión y la diversidad. Valley View respeta las leyes vigentes federales de derechos civiles y no discrimina según la edad, raza u origen étnico, color, nacionalidad, religión, cultura, condición socioeconómica, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género, información genética o discapacidad mental o física.

Valley View ofrece ayuda y servicios auxiliares gratuitos y oportunos cuando es necesario para garantizar que las personas con discapacidad tengan iguales oportunidades de participar, que incluyen:

- Intérpretes de lenguaje de señas certificados; e
- Información en formatos alternativos.
- Valley View ofrece servicios gratuitos y oportunos de auxiliar de idiomas cuando sea necesario para ofrecer acceso valioso para personas cuyo idioma principal no es el inglés, que incluyen:
  - Intérpretes certificados; e
  - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese con el Supervisor Residente (1-970-618-6735).

Si usted cree que Valley View no proporcionó estos servicios o discriminó, en incumplimiento de esta política, lo alentamos a que presente una denuncia ante nuestro Departamento de Cumplimiento. Queremos resolver sus inquietudes de manera equitativa y oportuna,

- La información de contacto de nuestro Departamento de Cumplimiento es:
  - 1906 Blake Avenue; Glenwood Springs, CO 81601
  - Teléfono: 970-384-7043
  - Fax: 970-384-8156
  - Correo electrónico: Compliance@vvh.org
- Puede presentar una denuncia en persona o por correo, fax, o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una denuncia, el Departamento de Cumplimiento está disponible para ayudarlo.
- También puede presentar una denuncia de derechos civiles ante el organismo gubernamental correspondiente como por ejemplo, para la infracción de la sección 1557 de la Ley de Cuidado de Salud Asequible, la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU., por correo, teléfono, o de manera electrónica a través del Portal de denuncias de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>,. Hay formularios de denuncia disponibles en [http://hhs.gov/ocr/office.file.index.html](http://hhs.gov/ocr/office/file.index.html). La información de contacto es:
  - U.S. Department of Health and Human Services
  - 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building
  - Washington, D.C. 20201
  - 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Fecha de modificación: 9.3.2020